The Digital Velocity V100 Home Ironing System





INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

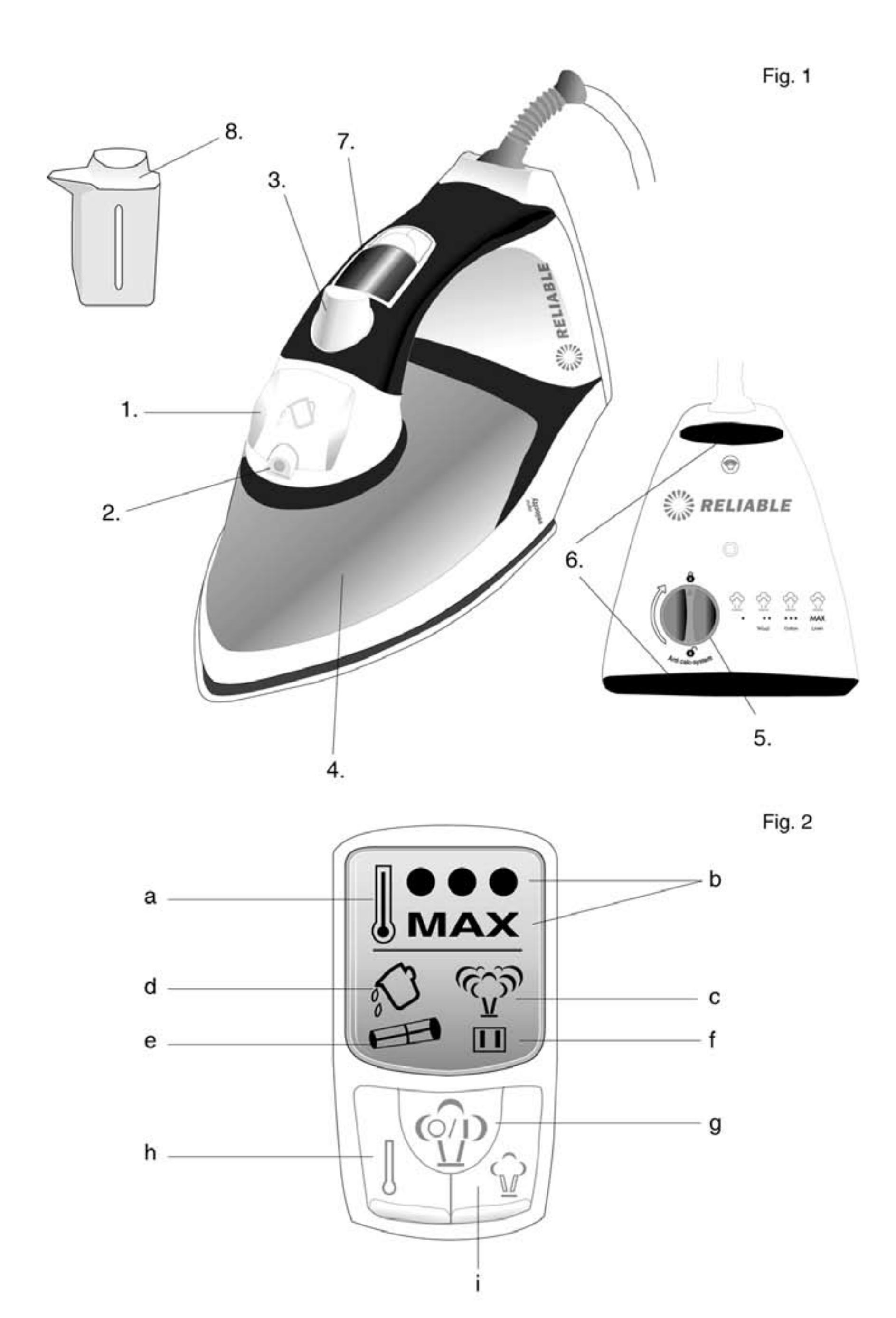
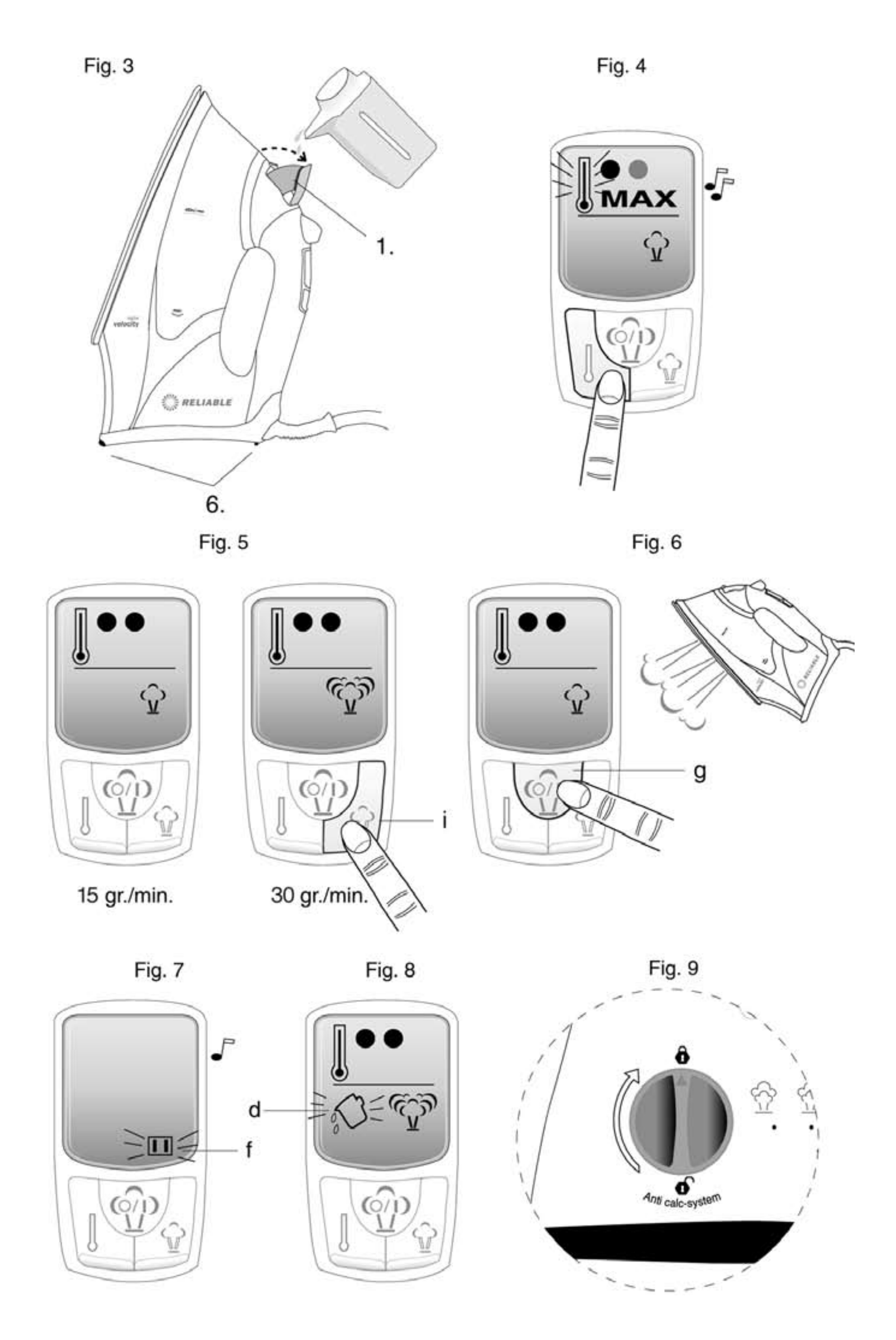


Fig. 1
8.
7.
3.
1.
2.
4.
6.
5.
RELIABLE
RELIABLE
MAX
Fig. 2
a
b
MAX
d
c
e
f
g
h
i


Fig. 3
1.
6.
RELIABLE
velocity
Fig. 4
MAX
Fig. 5
15 gr./min.
30 gr./min.
i
Fig. 6
g
Fig. 7
f
Fig. 8
d
Fig. 9
Anti calc-system

THE DIGITAL VELOCITY™ V100 HOME IRONING SYSTEM INSTRUCTION MANUAL ENGLISH

CONGRATULATIONS

We would like to thank you and congratulate you for purchasing the Digital Velocity home ironing system from Reliable Corporation. With its unique Compact Vapor Generator it will allow you to obtain the benefits of professional pressing combined with the advantages of traditional ironing.

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a few minutes to read all the important safe-guards and care instructions. Keep this manual handy and review the product warranty card for your reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using your new iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to «Off» before plugging or unplugging from an outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet. Instead, grasp the plug and pull to disconnect.
4. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around the iron when storing.
5. It is always recommended to disconnect the iron from the electrical outlet when filling with water or emptying. It should also be disconnected when not in use.
6. Do not operate the iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of an electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified service depot for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 15-amp cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

ATTENTION

- Before using your Digital Velocity iron, remove all paper or plastic bags, plastic sheets, cards and possible stickers that may be on the outside or inside of the appliance that acted as handling protection or sales promotion material.
- Read these instructions before first using the iron.
- Do not plug it in without checking that the voltage of the iron is the same as your home power.
- Take care that the iron cord does not touch the hot parts of the iron.
- If you are going to iron with steam, refer to the section “Before Starting To Iron” to extend the life of the independent steam chamber.
- To fill the iron or refill it during ironing, follow the instructions set out in the section “Before Starting To Iron,” unplugging it from the main power and using the accompanying water jug.
- Do not worry if the iron gives off a little smoke during first use. It will soon disappear.
- Do not spray “vertical” steam on a garment hanging in the wardrobe or on a person. Vertical ironing (steaming) must be done with the garment on a hanger and away from people or animals.
- Keep the iron in an upright position during storage, leaning on its heel part, set on a stable surface.
- When you finish ironing, always empty the water from the tank. If you want to drain it while ironing, always unplug the appliance from the main outlet first.
- To disconnect the iron, never pull on the power cord, take out the plug.
- If the power cord is damaged; to prevent risks, have it replaced at an After Sale Service authorized by Reliable, as special tools are needed.
- The iron should not be used if it has been dropped or has a crack or leak in the water tank. If you observe any of these problems, take the iron to Reliable Corporation or an authorized service depot.
- Do not leave the appliance in operation unattended. Keep it out of the reach of children.
- This iron is not for use by persons (including children) whose physical, sensorial or mental capacities are impaired, or who lack sufficient experience or knowledge, unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.

IMPORTANT: When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the garbage. Instead, go to your closest recycling station or waste collection centre for subsequent treatment. In this way, you will be contributing to looking after the environment.

MAIN COMPONENTS AND ACCESSORIES (FIG 1)

1. Water filler hole cap
2. Spray outlet
3. Spray button
4. Water tank
5. Removable anti-scale filter
6. Non-slip legs
7. LCD display (Fig 2)
   a) Temperature change indicator
   b) Temperature selected
   c) Steam selected
   d) Water filling indicator
   e) Anti-scale filter icon
   f) Automatic Auto-Pause icon
   g) Steam On/Off switch
   h) Power On/Off (hold 2 seconds to turn iron off) & temperature selector button.
   i) Steam volume selector button & Steam Ready™ feature (hold 5 seconds to activate)
8. Water jug

BEFORE STARTING TO IRON

- With your Digital Velocity iron unplugged from the main outlet, open the filler hole cap Fig 3 (1) by turning it backwards (see arrow).
- Due to the high level of water hardness in most areas, Reliable recommends that you always use distilled or demineralized water for ironing. You will thus guarantee that your iron stays in perfect condition for as long as possible. If you cannot find distilled water for any reason, be sure to use water that is low in minerals (soft).
- The following is a list of the best water for your Velocity iron in order of preference:
  - Distilled water
  - Softened water (from a household water softener)
  - Filtered water with low mineral content (counter top unit or store bought)
  - Tap water (if your tap water is hard, this is the least recommended).
- Fill the tank, without exceeding the maximum level, with the water jug supplied Fig 1 (8), keeping the iron in the vertical position, resting on the non-slip rear cover legs Fig 3 (6). When the tank is full, close the cap.
- We advise you to fill the tank up to the maximum level marked on it as this appliance generates a substantial flow of steam, otherwise you will need to fill the water tank more often.

- Check whether the garment you are going to iron has a label indicating the ironing temperature. We recommend that you to classify the garments according to their required ironing temperature and to begin with the garments that are ironed with the lowest temperature (•).

SILK, SYNTHETIC FIBRES: minimum temperature (•)
WOOL: medium temperature (••)
COTTON: high temperature (•••)
LINEN: high temperature (MAX)

ATTENTION: Ironing delicate garments with a temperature higher than necessary is harmful for the fabric and causes burnt residue to get stuck to the soleplate.

OPERATION

Plug the iron into the main outlet. A buzzer will sound; the display will light up automatically and the thermometer symbol will appear (blinking) alongside the temperature position 1 (•) and the medium steam position Fig 5. In addition, an icon will appear with the scale-preventing cartridge, for 30 sec, indicating that your iron has a scale-prevention system Fig 2 (e). To replace it, follow the instructions in the section “Anti-scale System.” By default, when switched on, the iron marks these positions.

TEMPERATURE SELECTION

With your Compact Vapor Generator you will easily know when it reaches the selected temperature and is ready for ironing. On the communication display the thermometer icon will cease to blink and at the same time a buzzer will sound Fig 2.

The V100 has four temperature positions for you to choose between by pressing the temperature selector button Fig 2 (h). If you press once, another dot will appear alongside the one already there (••), indicating that it is at temperature level 2. The thermometer icon will blink again until the selected temperature is reached. When it has reached it, the warning buzzer will sound and the thermometer will cease to blink Fig 4. Temperature levels 3 and MAX are selected in the same way.

From the MAX temperature position, if you press the button again, the iron will revert to the initial position with one temperature dot, and so on. Press the temperature button for two seconds to disconnect the iron. To restart it, simply press the button again.

STEAM SELECTION

The Compact Vapor Generator has two steam positions, medium steam (15 gr/min) and maximum steam (30 gr/min). The medium value always appears by default when the iron is switched on.

To obtain maximum steam, simply press the steam selector button once Fig 2 (i), and the steam icon will appear in the display at its highest flow Fig 5. To revert to medium flow, you just have to press the selector button again. Fig 2 (i).

When you have chosen the appropriate temperature and steam flow for the garment, press the steam On/Off switch Fig 6 (g) once and you may start to iron. It is not necessary to be pushing the steam button continually, just press once and the steam will issue without interruption. To cut off steam output, press the steam On/Off switch Fig 2 (g) again and it will cease to steam automatically.

ECO-INTELLIGENT™

The Digital Velocity V100 includes our unique ECO-INTELLIGENT feature for stopping the iron from producing steam after 3 seconds of not detecting any movement. This ensures lower power consumption as well as a reduction in the use of water, and the need to refill the iron.

The steam function switches back on automatically when the slightest movement of the iron is detected or when any of the steam outlet buttons are pressed.

If you require continuous steam with little or no movement of the iron, hold the steam button down and release when finished.

AUTOMATIC SHUT OFF: AUTO-PAUSE

The Digital Velocity V100 has an automatic shut-off system. It is shut-off automatically eight minutes after the last time it was used. This means that once the shut-off device is actuated, it ceases to heat and begins to cool down. At that moment a buzzer will sound and the icon Fig 2 (f) will appear (blinking) for five seconds on the illuminated display. It will continue blinking afterwards on the display, even though the display is not lit up, indicating that the iron has been switched off. To switch it back on, just move it slightly (vertically) or else press any of the three control buttons Fig 2 (g, h, i). The iron will revert to the temperature and steam position it had before being switched off. Remember that the period between being switched off and switched back on again will affect the time that the iron may need to regain the temperature selected previously.

STEAM READY™ FEATURE

For those who want to leave their iron on for periods longer than 8 minutes at a time (without the automatic shut off system activating) the Digital Velocity V100 has a STEAM READY™ feature that allows the iron to stay on indefinitely.

To activate this feature, simply keep the steam selector button Fig 2 (i) held for 5 seconds.

If you do this, the Auto-Pause symbol on the display will blink for 10 seconds to warn you.

For safety reasons, every time you manually turn the iron off or unplug the iron, when the iron is turned back on or plugged back in, it will go back to its default setting (auto shut off activated after 8 minutes).

DO NOT LEAVE YOUR IRON UNATTENDED WHILE THE STEAM READY™ FEATURE IS ACTIVATED.

IRONING RECOMMENDATIONS

Since the working of this model is similar to an ironing station (with separate boiler) and due to its strong flow of steam at max. 30 gr/min, we recommend that you iron with medium steam at temperature positions 1 and 2, and maximum steam for temperature positions 3 and MAX. We also recommend that you iron first with steam (the level appropriate to the garment you are going to iron) and go over the clothes dry to remove the moisture and obtain results comparable with professional pressing.

- To iron without steam, simply do NOT press the steam On/Off switch Fig 2 (g).
- It is NOT necessary to drain the water tank when dry ironing.

STEAM IRONING

This model enables you to iron with steam at a temperature setting as low as position 1 (•). It has two steam volume rates, med. 15gr/m and max. 30gr/m. For more information on the steam volume rates, refer to the section “Ironing Recommendations.”

VERTICAL IRONING

- Keep the steam button pressed to obtain steam during vertical ironing.
- It enables you to remove creases from delicate garments without having to lay them on the ironing board: jackets, coats, curtains, synthetics, etc.
- Place the garment on a hanger, away from other garments (& persons).
- Set the temperature selector at position (••), (•••) or (MAX), place the iron in the vertical position and press the button. At position (••) you will obtain a more humid “white” steam, which will be more visible, whereas at setting (•••) and (MAX) the steam is drier and, although the same steam volume is maintained, it will be harder for you to see.

SPRAY

- With water in the tank, you may spray water over the garment by pressing the button Fig 1 (3).

FILLING WITH WATER

If the water is running out, after approximately 30 seconds the waterfilling icon will blink to indicate the water tank must be refilled Fig 2 (d). If the tank is not filled, the pump will stop automatically within one minute to prevent damage to it.

Unplug the iron and fill the tank with the water jug that is supplied Fig 1 (8), in the vertical position as shown in figure Fig 3.

When the tank is full, the icon does not disappear from the display until you press the steam On/Off switch and start ironing again.

If the iron were to run out of water completely, you will hear a strange noise from the micro-pump. In this case, press the steam switch Fig 2 (g) off, then press the power button off Fig 2 (h), unplug the appliance and fill the tank with water. Plug in the iron, when you press the temperature (On/Off) switch again, this noise will disappear and you can begin to iron again.

ANTI-SCALE SYSTEM

The Digital Velocity V100 is fitted with a replaceable anti-scale system consisting of a resin filter, which retains the mineral substances in the water, preventing these from reaching the steam chamber in the soleplate and thereby extending the life of your iron. If you so wish, on this model you may replace the filter so that the iron is kept in optimum condition. If you want to replace the filter we recommend you to do it every six to twelve months (depending on the type of water you are using). Changing the filter does not mean that you may overlook the advice about water hardness given in the section “Before Starting To Iron.”

In the event of not changing the filter of this iron, it will be subject to the effects of scale just like other irons. For replacement and before removing it, make sure there is no water in the tank.

Turn the part, situated in the rear of the iron, in an anticlockwise direction as far as it will go, and the arrow lines up with the open padlock (approx. 180°) and pull it back.

To replace it, line up the arrow with the open padlock and turn it in a clockwise direction, following the directions in the drawing, pressing the part inwards at the same time, until reaching the padlock closed position Fig 9.

When the filter is in place, make sure that it DOES NOT STAND OUT of the back of the iron, otherwise you will not have fitted it properly and water will leak from the tank.

CLEANING

A) Sole-plate

- To remove starch, scorch, soil and other foreign residue, we recommend using EZ-OFF iron cleaner. Please follow the instructions on the package.

B) Outer casing

- To clean the outside of your iron, use a cloth moistened in soapy water.
- Do not clean with abrasive chemical products or solvents as it may attack certain plastic parts and/or remove some of the marks and/or indications.
- Store your iron in the vertical position, wind the cord round the heel and secure it with the clip.
- Although the power cord is fitted with a 360° rotational elbow, NEVER FORCE this cord when winding it around the iron on the first turn.

TIPS FOR DISPOSING OF THE USED IRON

Before disposing of your used iron, you should make it visibly unserviceable and have it disposed of according to current national legislation. Ask your Distributor, Town Council or Local Authority for detailed information.

WARRANTY CONDITIONS

Reliable Corporation accepts no liability for faults in your iron in the event of non-compliance with the specifications of the warranty conditions or failure to follow the operating or maintenance directions included in instruction book.

The warranty card may be found separately.

We remind you that the damage caused by the effects of scale is not covered by the warranty.



LIMITED 1 YEAR WARRANTY

For a period of one year from date of purchase we will, free of charge, repair defects in material or workmanship which appear in the mechanical or electrical parts of all Reliable™ brand products excluding all wear and tear components.

Wear & Tear Component List:

- Steam Equipment: press pad and cover, Teflon® seals, Teflon® shoe, steam-electric hoses
- Sewing Equipment: hooks, loopers, stitch plates, feed dogs, needles, motor clutch disc, brushes
- Cloth Cutting Equipment: blades, stones, sharpening bands, shoe

LIMITED 90-DAY WARRANTY

For a period of 90 days from date of purchase we will, free of charge, provide required adjustments and repairs to your Reliable™ product.

Warranty service is available by returning the product with this warranty document and proof of purchase to your nearest authorized Reliable™ service center.

This limited warranty is in effect provided that your machine is used for normal purposes for which it was intended, and is given reasonable good care and maintenance in accordance with the instructions contained in the instruction booklet.

Your authorized dealer (or Reliable Corporation) will not be held responsible for damage if the machine has been repaired by an unauthorized dealer.

These warranties give you specific legal rights and you may have other rights, which vary from province/state to province/state.

If you have any questions regarding these warranties, you may write to:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

DIGITAL VELOCITY™ V100 SYSTÈME DE FER À REPASSER POUR LA MAISON MANUEL D'INSTRUCTIONS FRANÇAIS

FÉLICITATIONS

Nous aimerions vous remercier et vous féliciter pour l'achat du système de fer à repasser pour la maison Digital Velocity de Reliable Corporation. Avec ces générateurs de vapeur compacts uniques, il vous permettra d'obtenir les avantages du repassage professionnel combinés avec les avantages du repassage traditionnel.

Pour votre sécurité et afin de profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les mesures de sécurité importantes et les instructions d'entretien. Gardez ce manuel à portée de la main et révisez la carte de garantie du produit pour votre référence.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT L' UTILISATION

Lorsque vous utilisez votre nouveau fer à repasser, vous devez toujours suivre les consignes de sécurité suivantes :

1. N'utilisez le fer que pour l'usage prévu.
2. Afin d'éviter les chocs électriques, n'immergez pas le fer dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Le fer doit toujours être à la position «arrêt» avant de le brancher ou de le débrancher. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tirez plutôt sur la fiche.
4. Évitez que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez librement le cordon autour du fer pour le ranger.
5. Débranchez toujours le fer pour remplir d'eau son réservoir, le vider ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
6. N'utilisez pas le fer s'il est tombé, a été endommagé ou si son cordon est abîmé. Afin d'éviter les chocs électriques, ne démontez pas le fer. Apportez-le à un centre de service agréé aux fins d'examen et de réparation. Le remontage inexact du fer peut causer des chocs électriques lorsque vous l'utilisez.
7. Redoublez de prudence lorsqu'un enfant utilise le fer ou que vous l'utilisez près d'un enfant. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou sur la planche à repasser.
8. Vous pouvez vous brûler en touchant les parties métalliques chaudes du fer ou avec l'eau chaude et la vapeur. Faites preuve de prudence quand vous retournez le fer à l'envers, car il pourrait y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.

CONSIGNES PARTICULIÈRES

1. Pour éviter une surcharge, n'utilisez pas un autre appareil de puissance élevée sur le même circuit.
2. Si une rallonge est absolument nécessaire, utilisez-en une de 15 ampères. Une rallonge d'ampérage inférieur pourrait surchauffer. Disposez-la minutieusement afin d'éviter de la tirer ou de trébucher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

PRÉCAUTIONS

- Avant d’utiliser votre fer à repasser Digital Velocity, retirez tous les sacs en papier ou en plastique, les feuilles en plastique, les cartons et les autocollants qui servaient à en faire la promotion ou à le protéger lors de son transport.
- Lisez ces instructions avant d’utiliser le fer pour la première fois.
- Ne le branchez pas sans avoir vérifié si la tension de l’appareil correspond à celle de votre alimentation électrique.
- Évitez que le cordon du fer entre en contact avec ses parties chaudes.
- Si vous repassez à la vapeur, reportez-vous à la rubrique “Avant de Commencer à Repasser” pour prolonger la durée de la chambre de vapeur.
- Pour emplir le fer ou le remplir pendant le repassage, veuillez suivre les instructions de la rubrique “Avant de Commencer à Repasser,” débranchez-le et utilisez le récipient fourni avec l’appareil.
- Ne vous inquiétez pas si l’appareil dégage un peu de fumée lors de sa première utilisation. Cela devrait cesser rapidement.
- Rangez toujours le fer à repasser en position verticale, reposant sur son talon d’appui. On effectue le défroissage à la verticale lorsque le vêtement est sur un cintre, loin des gens ou des animaux.
- Gardez le fer dens une position verticale pendant l’entreposage, penchant sur sa partie de talon, mettez sur une surface stable.
- Après le repassage, videz toujours l’eau du réservoir. Si vous voulez la vider pendant le repassage, débranchez toujours l’appareil au préalable.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher le fer à repasser, tirez plutôt sur la prise.
- Si le cordon est endommagé, pour éviter tout risque, faites-le remplacer dans un centre de service après-vente agréé par RELIABLE, car cela exige des outils spécialisés.
- N’utilisez pas le fer à repasser s’il est tombé ou si le réservoir est fendu ou fuit. Si vous constatez un de ces problèmes, apportez votre fer dans un centre RELIABLE ou un centre de service agréé.
- Ne laissez pas l’appareil fonctionner sans surveillance. Gardez-le hors de la portée des enfants.
- A moins d’avoir été supervisées ou d’avoir reçu les instructions d’usage de la personne responsable de leur sécurité, les personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d’expérience ou de connaissance, ne doivent pas utiliser cet appareil.

ATTENTION ! Lorsque votre appareil sera hors d’usage, NE LE JETEZ PAS à la poubelle; confiez-le à un POINT DE RECYCLAGE ou à la déchetterie la plus proche afin qu’il soit traité correctement. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l’environnement.

ÉLÉMENTS ET ACCESSOIRES PRINCIPAUX (FIG 1)

1. Couvercle de l’orifice de remplissage
2. Sortie du jet de vapeur
3. Bouton du vaporisateur
4. Réservoir d’eau
5. Filtre anti-tartre amovible
6. Pieds antidérapants
7. Affichage à cristaux liquides (Fig 2)
   a) Indicateur de changement de température
   b) Température choisie
   c) Vapeur choisie
   d) Indicateur de remplissage d’eau
   e) Icône du filtre anti-tartre
   f) Icône d’arrêt automatique
   g) Interrupteur de vapeur
   h) Mise en marche Marche/Arrêt (maintenez pendant 2 secondes pour arrêter le fer à repasser) et le bouton de sélection de la température
   i) Le bouton de sélection du volume de vapeur et la fonction Steam Ready™ (maintenez 5 secondes pour activer)
8. Récipient

AVANT DE COMMENCER À REPASSER

- En ayant votre fer à repasser Digital Velocity débranché, ouvrez le couvercle de l’orifice de remplissage Fig 3 (1) en le tournant vers l’arrière (voir la flèche).
- En raison du haut niveau de dureté de l’eau dans la plupart des régions, Reliable recommande que vous utilisiez toujours de l’eau distillée ou déminéralisée. De cette façon, vous vous garantissez que votre fer à repasser va demeurer en condition aussi longtemps que possible. Si vous ne pouvez pas trouver d’eau distillée pour quelque raison que ce soit, assurez-vous d’utiliser de l’eau à faible teneur en minéraux (douce).
- Par ordre de préférence, vous devriez alimenter votre fer Velocity avec:
  - De l’eau distillée
  - De l’eau adoucie (au moyen d’un adoucisseur d’eau domestique)
  - De l’eau filtrée avec une faible teneur en minéraux (Filtre installé au robinet ou acheté en magasin)
  - Eau du robinet (si l’eau de votre robinet est dure, ceci est moins recommandé)
- Remplissez le réservoir au moyen du récipient fourni sans dépasser le niveau maximum, Fig 1 (8), en gardant le fer à la verticale, sur son talon antidérapant, Fig 3 (6). Une fois le réservoir rempli, refermez son couvercle.
- Nous vous recommandons de remplir le réservoir jusqu’au niveau maximum indiqué, car l’appareil génère un important jet de vapeur. Si vous ne le faites pas, vous devrez remplir le réservoir d’eau plus fréquemment.

- Vérifiez si le vêtement que vous allez repasser porte une étiquette sur laquelle la température de repassage est indiquée. Nous vous recommandons de classer les vêtements en fonction de leur température de repassage et de commencer par ceux qui se repassent à basse température (•).

SOIE, FIBRES SYNTHÉTIQUES: basse température (•)
LAINE: température moyenne (••)
COTON: température élevée (•••)
LIN: température élevée (MAX)

PRÉCAUTION: Repasser les vêtements délicats à une température plus élevée que celle qui est requise endommage le tissu et fait adhérer à la semelle des résidus brûlés.

FONCTIONNEMENT

Branchez le fer Velocity dans la prise de courant. Un bip retentit, l'écran s'allume automatiquement et affiche l'icône (clignotante) du thermomètre, ainsi que le réglage 1 de température (•) et l'intensité moyenne de vapeur, Fig 5. De plus, l'icône du dispositif anti-tartre s'affiche pendant 30 secondes, indiquant que votre fer est doté d'un dispositif anti-tartre, Fig 2 (e). Pour le remplacer, suivez les instructions données à la rubrique “SYSTÈME ANTI-TARTRE.” Le fer marque par défaut ces réglages lorsqu'on le met sous tension.

SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE

Votre mini-bouilloire vous permet de savoir aisément à quel moment la température voulue est atteinte et quand le fer est prêt pour le repassage. L'icône du thermomètre de l'écran d'affichage cesse de clignoter, et un bip retentit, Fig 2.

La V100 comporte 4 réglages de température que vous pouvez choisir en appuyant sur le bouton de sélection de température, Fig 2 (h). Si vous appuyez une fois, l'écran affiche un deuxième point à côté de celui qui y figurait déjà (••) pour indiquer que le réglage de température est 2. L'icône du thermomètre se remet à clignoter jusqu'à ce que la température voulue soit atteinte. Lorsqu'elle est atteinte, le fer émet un bip, et le thermomètre cesse de clignoter, Fig 4. Procédez de la même façon pour obtenir les réglages 3 et MAX.

Au réglage MAX, si vous appuyez de nouveau sur le bouton, le fer revient à sa position initiale correspondant au réglage 1, et ainsi de suite. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton de sélection de température pour mettre le fer hors tension. Pour le remettre en marche, il suffit d'appuyer de nouveau sur ce bouton.

SÉLECTION DE LA VAPEUR

La mini-bouilloire est dotée de deux intensités de vapeur : moyenne (15 g/mn) et maximale (30 g/mn). L'intensité moyenne est toujours choisie par défaut à la mise sous tension du fer.

Pour obtenir l’intensité maximale, il suffit d’appuyer une fois sur le bouton de sélection de vapeur, Fig 2 (i), et l’écran affiche l’icône de vapeur correspondant au plus gros jet de vapeur, Fig 5. Pour revenir à un jet moyen de vapeur, il suffit d’appuyer de nouveau sur le bouton de sélection de vapeur, Fig 2 (i).

Quand vous avez choisi la température et l’intensité de vapeur correspondant au vêtement, appuyez une seule fois sur l’interrupteur de vapeur, Fig 6 (g), et vous pouvez commencer à repasser. Il n’est pas nécessaire d’appuyer constamment sur l’interrupteur de vapeur, il suffit d’appuyer une seule fois pour que le jet de vapeur s’échappe continuellement. Pour interrompre le jet de vapeur, appuyez de nouveau sur l’interrupteur de vapeur, Fig 2 (g), et la vapeur cesse instantanément.

ECO-INTELLIGENT[MC]

Le Digital Velocity V100 comprend notre caractéristique unique ECO-INTELLIGENT qui arrête le fer à repasser de produire de la vapeur après 3 secondes d’immobilité. Ceci assure une consommation d’énergie réduite en plus d’une réduction de la quantité d’eau utilisée et une réduction dans le nombre de fois à le remplir.

La fonction de vapeur commute en arrière sur automatiquement quand le plus léger mouvement du fer est détecté ou quand des boutons l’uns des de sortie de vapeur sont appuyés sur.

Si vous avez besoin de la vapeur continue avec peu ou pas de mouvement du fer, maintenez le bouton de vapeur et libérez une fois fini.

AUTOMATIC SHUT OFF: AUTO-PAUSE

Le Digital Velocity V100 est doté d’un interrupteur automatique. Après huit minutes sans utilisation, il cesse automatiquement de fonctionner. Cela signifie qu’une fois le dispositif d’arrêt actionné, il cesse de chauffer, et il commence à refroidir. À ce moment-là, un bip retentit et l’icône Fig 2 (f) s’affiche en clignotant pendant 5 secondes sur l’écran éclairé. L’afficheur continuera à clignoter par la suite, bien que l’afficheur n’est pas allumé, indiquant que le fer à repasser a été mis hors fonction. Pour le remettre en fonction, il suffit de soulever légèrement le fer ou d’appuyer sur n’importe lequel des trois boutons de contrôle, Fig 2 (g, h, i). Le fer à repasser revient aux réglages de température et d’intensité de vapeur qu’il indiquait avant sa mise hors tension. N’oubliez pas que le temps écoulé entre la mise hors tension du fer à repasser et sa remise sous tension détermine le temps nécessaire pour revenir à la température qui avait été choisie précédemment.N’oubliez pas que le temps écoulé entre la mise hors tension du fer et sa remise sous tension détermine le temps nécessaire pour revenir à la température qui avait été choisie précédemment.

FONCTION STEAM READY^{MC}

Pour ceux qui veulent laisser leur fer à repasser pour des périodes plus longues que 8 minutes à la fois (sans que le système d'arrêt automatique soit activé) le Digital Velocity V100 possède la fonction STEAM READYMC qui permet au fer à repasser de demeurer indéfiniment en marche. Pour active cette fonction, maintenez simplement le bouton à la Fig 2 (i) enfoncé pendant 5 secondes.

Si vous effectuez cette opération, le symbole Auto-Pause sur l'afficheur clignotera pendant 10 secondes afin de vous avertir.

Pour des raisons de sécurité, chaque fois que vous éteignez ou débranchez manuellement le fer à repasser, lorsque le fer à repasser est remis en marche ou rebranché, il retournera à ses réglages d'origine (la fonction d'arrêt automatique est activée après 8 minutes).

NE LAISSEZ PAS VOTRE FER À REPASSER SANS SURVEILLANCE LORSQUE LA FONCTION STEAM READYMC EST ACTIVÉE.

CONSEILS DE REPASSAGE

Étant donné que ce fer fonctionne de la même manière qu'une station de repassage (à chaudière distincte), et en raison de son puissant jet de vapeur à l'intensité maximale de 30 g/mn, nous vous recommandons de repasser à vapeur moyenne aux réglages de température 1 et 2, et à vapeur maximale aux réglages de température 3 et MAX. Nous vous conseillons également de repasser tout d'abord à la vapeur (en choisissant le jet approprié au vêtement à repasser), puis de repasser à sec afin d'assécher le vêtement et obtenir ainsi des résultats de qualité professionnelle.

- Pour repasser à sec, il vous suffit de ne PAS appuyer sur l'interrupteur de vapeur, Fig 2 (g).
- Il n'est PAS nécessaire de vider le réservoir pour repasser à sec.

REPASSAGE À LA VAPEUR

Ce modèle vous permet de repasser à la vapeur avec le réglage de la température aussi basse que 1(•). Il est doté de 2 intensités de vapeur, une intensité moyenne de 15 g/mn et une intensité maximale de 30 g/mn. Pour plus d'information sur l'intensité du volume de la vapeur, veuillez consulter la rubrique « Conseils de repassage.

DÉFROISSAGE À LA VERTICALE

- Gardez le bouton de vapeur enfoncé afin d'obtenir de la vapeur pendant le repassage vertical.
- Permet de défroisser des articles délicats sans devoir les disposer sur la planche à repasser : vestes, manteaux, rideaux, tissus synthétiques, etc.

- Disposez le vêtement sur un cintre, loin des autres vêtements (et de toute personne).
- Réglez la température à (••), (•••) ou (MAX), mettez le fer à la position verticale et appuyez sur l'interrupteur de vapeur. Le réglage (••) donne une vapeur plus humide et plus blanche facile à voir, alors que les réglages (•••) et (MAX) donnent une vapeur plus sèche qui, bien qu'à la même intensité du volume de la vapeur, est plus difficile à voir.

VAPORISATION

- Lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir, vous pouvez pulvériser à froid de l'eau sur le vêtement en appuyant sur le bouton Fig 1 (3).

REMPLISSAGE D'EAU

Environ 30 secondes avant que le réservoir ne soit vide, l'icône de remplissage d'eau se met à clignoter, Fig 2 (d). Si vous ne remplissez pas le réservoir, la pompe s'arrête automatiquement au bout d'une minute, pour éviter de s'endommager.

Débranchez le fer à repasser et remplissez-le à la verticale, comme indiqué sur la figure Fig 3, à l'aide du récipient fourni avec l'appareil, Fig 1 (8).

Une fois le réservoir rempli, l'icône ne disparaît de l'affichage que lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de vapeur et que vous poursuivez votre repassage.

S'il arrivait que le fer à repasser manque complètement d'eau, vous entendriez un bruit inhabituel provenant de la micropompe. Arrêtez alors la vapeur, Fig 2 (g), puis mettez le fer à repasser hors tension, Fig 2 (h), débranchez-le et remplissez d'eau le réservoir. Branchez le fer à repasser. Lorsque vous appuierez de nouveau sur l'interrupteur de vapeur, ce bruit disparaîtra et vous pourrez poursuivre votre repassage.

FILTRE ANTI-TARTRE

Le Digital Velocity V100 est doté d'un filtre anti-tartre remplaçable en résine, qui retient les dépôts minéraux de l'eau afin d'éviter qu'ils n'atteignent la chambre de vapeur de la semelle, ce qui permet de prolonger la vie du fer Velocity. Ce modèle vous permet, si vous le désirez, de remplacer le filtre pour conserver votre fer en état optimal. Si vous désirez remplacer le filtre, nous vous recommandons de le faire tous les six à douze mois (selon le type d'eau que vous utilisez). Le changement du filtre en résine ne vous autorise pas à passer outre aux consignes sur la dureté de l'eau mentionnée à la rubrique « Avant de commencer à repasser. »

Si vous ne changez pas le filtre, ce fer à repasser subira les effets du tartre comme tous les autres fers à repasser.

Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la flèche coïncide avec le cadenas ouvert (environ 180°), tournez jusqu'au bout le couvercle situé à l'arrière du fer et retirez-le.

Pour le remettre en place, faites coïncider la flèche avec le cadenas ouvert, enfoncez-le et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, en suivant les indications du dessin, jusqu'à ce que la flèche se trouve vis-à-vis du cadenas fermé, Fig 9.

Assurez-vous qu'une fois installé, le filtre NE FASSE PAS SAILLIE à l'arrière du fer. Si le filtre n'est pas correctement installé, l'eau fuira du réservoir.

ENTRETIEN

A) Semelle

- Afin d'enlever l'empois, la carbonisation, les souillures et autres résidus, nous vous recommandons d'utiliser EZ-OFF iron cleaner. Veuillez suivre les instructions sur l'emballage.

B) Extérieur

- Pour nettoyer l'extérieur de votre fer, utilisez un chiffon imbibé d'eau savonneuse.
- N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs, ni de solvants, car ils pourraient endommager certaines parties en plastique et/ou effacer les marques et/ou indications.
- Rangez votre fer en position verticale, enroulez le cordon autour du talon et fixez-le à l'aide de la bride.
- Bien que le cordon dispose d'un coude de rotation de 360°, NE LE FORCEZ JAMAIS en l'enroulant trop serré autour de l'appareil au premier tour.

CONSEILS POUR VOUS DÉPARTIR DE L'APPAREIL

Avant de jeter votre fer, vous devrez le rendre visiblement inutilisable et respecter les règlements en vigueur. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur, de votre municipalité ou de votre administration locale.

CONDITIONS DE GARANTIE

Reliable Corporation ne sera aucunement tenue responsable des défauts de votre appareil en cas de non-respect des conditions de garantie ou d'inobservation des instructions de fonctionnement et d'entretien figurant dans le manuel d'instructions.

Vous trouverez une carte de garantie distincte.

Nous vous rappelons que tout dommage occasionné par le tartre n'est pas couvert par la garantie.



GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pour une période d'un an à partir de la date d'achat, nous réparerons, sans frais, tout défaut de matériau ou de main-d'œuvre qui paraît dans les composants mécaniques ou électriques de tout produit de marque Reliable^MC, sauf dans les composants sujets à l'usure.

Liste des composants sujets à l'usure :

- Appareils à vapeur : Tampon de presse et couverture, joints Teflon®, semelle Teflon®, boyaux à vapeur-électriques
- Machines à coudre : Crochets, boucleurs, plaque de couture, griffes d'entraînement, aiguilles, disque d'embrayage du moteur, balais, fusible
- Coupeuses d'étoffes : Lames, pierres, bandes d'affûtage, semelle

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS SUR TOUTES LES PIÈCES ET LES RÉGLAGES

Pour une période de 90 jours suivant la date d'achat, nous effectuerons, sans frais, les réglages et réparations requis sur votre produit Reliable^MC.

Le service en vertu de la garantie est offert en retournant votre produit, accompagné de ce document de garantie et de la preuve d'achat, à votre centre de service après-vente autorisé Reliable^MC le plus proche.

Cette garantie limitée demeurera en vigueur pourvu que votre machine a été utilisée aux fins pour lesquelles elle a été conçue, et pourvu qu'elle ait été nettoyée et entretenue de manière appropriée et conformément aux instructions fournies dans le guide d'utilisation.

Votre détaillant autorisé (ou Reliable Corporation) ne sera pas responsable des dommages si la machine a été réparée par un détaillant non autorisé.

Ces garanties vous confèrent certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'une province/état à l'autre.

Si vous avez des questions concernant ces garanties, veuillez nous écrire à :

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

DIGITAL VELOCITY™ V100
SISTEMA DE PLANCHADO HOGAREÑO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ESPAÑOL

FELICIDADES

Queremos felicitarlo y agradecerle por comprar el sistema de planchado hogareño Digital Velocity de Reliable Corporation. Con su original generador compacto de vapor, le permitirá obtener los beneficios del planchado profesional combinados con las ventajas del planchado tradicional.

Por su seguridad, y para poder disfrutar plenamente de las ventajas de este producto, tómese unos minutos para leer todas las recomendaciones de seguridad e instrucciones. Mantenga este manual a mano y lea la tarjeta de garantía como referencia.

NOTICIA IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO

Cuando utilice su Centro de Planchado Compacto, deberá seguir siempre unas medidas básicas de seguridad, como las indicadas en el siguiente apartado:

1. Utilice su Centro de Planchado Compacto para uso doméstico.
2. Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no debe sumergir su Centro de Planchado Compacto en agua u otros líquidos.
3. Verifique que su Centro de Planchado Compacto está en posición de apagado antes de enchufar ó desenchufar de la red su producto. Para desconectar el Centro de Planchado Compacto de la red no tire del cable de alimentación, hágalo de la clavija.
4. No permita que el cable de conexión esté en contacto con superficies calientes. Deje enfriar su Centro de Planchado Compacto antes de guardarlo. Enrolle sin apretar el cable de alimentación alrededor de su Centro de Planchado Compacto.
5. Desconecte siempre su Centro de Planchado Compacto de la red eléctrica al llenar o vaciar el depósito de agua y cuando no use el producto.
6. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe de ser sustituido en un S.A.T. (Servicio de Asistencia Técnica) autorizado por el fabricante, ya que son necesarias herramientas especiales. No utilice su Centro de Planchado Compacto si se ha caído o si tiene alguna rotura o fuga en el depósito del agua. Si observa alguno de estos problemas lleve el Centro de Planchado Compacto a un S.A.T. autorizado por el fabricante. Una reparación incorrecta puede ser causa de riesgo de descarga eléctrica durante el uso del producto.
7. Mantenga su Centro de Planchado Compacto fuera del alcance de los niños. No deje su Centro de Planchado Compacto sin vigilancia mientras esté conectado a la red ó sobre una tabla de planchar.
8. Quemaduras pueden ocurrir al tocar partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Preste atención al colocar su Centro de Planchado Compacto al revés, puede haber agua caliente en el depósito.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

1. Para evitar un cortocircuito por sobrecarga en la red, no utilice otro aparato de potencia elevada en el mismo circuito.
2. Si fuera absolutamente necesario utilizar una extensión del cable de alimentación, debe usar un cable de 15 amperios. Un cable de menor amperaje puede sobrecalentarse. Coloque la extensión del cable de alimentación de forma que no pueda engancharse o tropezar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS

ATENCIÓN

- Antes de utilizar su plancha Digital Velocity, retire todas las bolsas de papel o plástico, láminas plásticas, cartones y pegatinas eventuales que se encuentran dentro o fuera del aparato que sirvieron como protección de transporte o promoción de venta.
- Lea estas instrucciones antes de poner su aparato en funcionamiento.
- No lo conecte sin comprobar que el voltaje del aparato y el de su casa coinciden.
- Tenga cuidado de que el cable no toque las partes calientes del aparato.
- Si ud plancha con vapor, remítase al apartado “Antes de Empezar a Planchar” para alargar la vida de la cámara de vapor autónoma.
- Para llenar su Centro de Planchado Compacto (CPC) o rellenarlo durante el planchado, siga las instrucciones indicadas en el apartado “Antes de Empezar a Planchar,” desconectándolo de la red y usando el vaso que lo acompaña.
- No se preocupe si el aparato desprende un poco de humo durante el primer uso. Desaparecerá rápidamente.
- No proyecte el vapor “vertical” sobre una prenda colgada en el armario o puesta en una persona. El planchado vertical debe hacerse con la prenda sobre un colgador y aislada de animales o personas.
- Mantenga la plancha en posición vertical cuando la guarde, apoyada sobre la talonera del mismo, sobre una superficie estable.
- Al término del planchado vacíe siempre el agua del depósito. Y si desea vaciarlo durante el planchado, desconecte también previamente el aparato de la red.
- Para desconectar su plancha no tire del cable de alimentación, hágalo de la clavija.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe de ser sustituido en un S.A.T. (Servicio de Asistencia Técnica) autorizado por RELIABLE, ya que son necesarias herramientas especiales.
- La plancha no debería ser usada si se ha caído o si tiene alguna rotura o fuga en el depósito del agua. Si observa alguno de estos problemas lleve su plancha a un S.A.T. autorizado por RELIABLE.
- Este aparato no esta destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales esten reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervision o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

ATENCIÓN!! Cuando desee desprenderse del aparato, NUNCA lo deposite en la basura, sino que acuda al LUGAR DE RECICLAGE o de recogida de residuos más cercáno a su domicilio, para su posterior tratamiento. De esta manera, está contribuyéndo al cuidado del medio ambiente.

COMPONENTES PRINCIPALES Y ACCESORIOS (FIG 1)

1. Tapa del orificio de llenado de agua
2. Salida de spray
3. Pulsador de spray
4. Depósito del agua
5. Filtro antical extraíble
6. Pies antideslizantes
7. Pantalla LCD (Fig 2)
   a) Indicador cambio temperatura
   b) Temperatura seleccionada
   c) Vapor seleccionado
   d) Indicador llenado de agua
   e) Icono filtro antical
   f) Icono desconexión automática Auto-Pause
   g) Interruptor On/Off vapor
   h) Botón de encendido/Apagado (mantener presionado por 2 segundos para apagar la plancha) y de selección de temperatura
   i) Botón de selección de volumen de vapor y de función Steam Ready™ (mantener presionado 5 segundos para activarlo)
8. Vaso

ANTES DE EMPEZAR A PLANCHAR

- Con su Digital Velocity desconectada de la red eléctrica, abra la tapa del orificio de llenado Fig 3 (1) girándola hacia atrás (ver flecha).
- Debido a la extrema dureza del agua en muchas áreas, Reliable le recomienda usar siempre agua destilada o desmineralizada para planchar. Esto mantendrá su sistema de planchado en perfectas condiciones lo máximo posible. Si no puede conseguir agua destilada por algún motivo, utilice agua con bajo contenido mineral (blanda).
- A continuación le indicamos el mejor tipo de agua para su Velocity ordenado de mejor a peor calidad:
  - o Agua destilada
  - o Agua desmineralizada (obtenida en su hogar a través de un filtro de agua)
  - o Agua filtrada con bajo contenido mineral (unidad casera de filtrado o agua comprada)
  - o Agua del grifo (si el agua de su grifo es dura, no se la recomendamos)
- Llene el depósito sin rebasar el nivel máximo con ayuda del vaso que se adjunta Fig 1 (8) y manteniendo el CPC en posición vertical, apoyado sobre los pies anti-deslizantes de la tapa trasera Fig 3 (6). Una vez lleno el depósito cierre la tapa.

- Le aconsejamos que llene el depósito hasta el nivel máximo indicado en el mismo debido a que este producto genera gran caudal de vapor y de lo contrario tendría que rellenar el depósito de agua con más frecuencia.
- Compruebe si la prenda a planchar tiene alguna etiqueta con indicación de la temperatura de planchado. Recomendamos clasifique las prendas en función de la temperatura que requieran para su planchado y empiece por las prendas que se planchen con la temperatura más baja (•).

SEDA, FIBRAS SINTÉTICAS: temperatura mínima (•)
LANA: temperatura media (••)
ALGODÓN: temperatura alta (•••)
LINO: temperatura alta (MAX)

NOTA: Planchar prendas delicadas con una temperatura superior a la necesaria, perjudica al tejido y provoca la adherencia de residuos quemados a la suela.

FUNCIONAMIENTO

Conecte Velocity a la red. Sonará un pitido, la pantalla se encenderá automáticamente y aparecerá el símbolo del termómetro parpadeando junto con la posición 1 de temperatura (•) y la posición media de vapor Fig 5. Adicionalmente, aparecerá un icono con el cartucho antical, durante 30 seg, indicando que su plancha dispone de un sistema antical Fig 2 (e). Para reemplazarlo siga las instrucciones del apartado “Sistema Antical.” Por defecto la plancha cuando se enciende, marca estas posiciones.

SELECCIÓN DE TEMPERATURA

Con su Centro de Planchado Compacto sabrá fácilmente en qué momento alcanza la temperatura seleccionada y está listo para planchar, ya que en la pantalla de comunicación el icono del termómetro dejará de parpadear y al mismo tiempo sonará un pitido (silbido), Fig 2.

La V100 tiene 4 posiciones de temperatura entre las que podrá seleccionar oprimiendo el botón de selección de temperatura Fig 2 (h). Si pulsa una vez, en la pantalla aparecerá un nuevo punto junto al que ya existía antes (••), indicando que se encuentra en el nivel de temperatura 2. El termómetro parpadeará de nuevo hasta alcanzar la temperatura seleccionada. Cuando haya alcanzado avisará con un pitido y el termómetro dejará de parpadear Fig 4. Los niveles 3 y MAX de temperatura se seleccionan de la misma manera.

Desde la posición MAX de temperatura si pulsa una vez más, la plancha volverá a la posición inicial con el punto 1 de temperatura y así sucesivamente. Si mantiene pulsado el botón de temperatura durante 2 segundos se desconectará la plancha. Para volver a conectarla bastará con volver a pulsarlo.

SELECCIÓN DE VAPOR

El Centro de Planchado Compacto tiene dos posiciones de vapor; vapor medio (15 gr/min) y vapor máximo (30 gr/min). El valor medio aparece siempre por defecto al conectar la plancha.

Para obtener vapor máximo basta con pulsar el botón de selección de vapor una vez Fig 2 (i), y en la pantalla aparecerá el icono del vapor en su mayor caudal, Fig 5. Para volver al caudal medio de vapor sólo tiene que presionar de nuevo el botón de selección, Fig 2 (i).

Una vez haya elegido la temperatura así como el caudal de vapor adecuados a la prenda, presione una vez el interruptor On/Off del vapor Fig 6 (g) y ya puede comenzar a planchar. No es necesario estar pulsando el interruptor del vapor de forma continua, basta con presionar una sola vez y el vapor saldrá de forma ininterrumpida. Para cortar la salida del vapor, presione de nuevo el interruptor On/Off del vapor Fig 2 (g) y éste dejará de salir automáticamente.

ECO-INTELLIGENT™

Este Digital Velocity V100 incluye nuestra función exclusiva ECO-INTELLIGENT para hacer que la plancha deje de producir vapor después de 3 segundos de no detectar movimiento. Esto asegura un consumo bajo de energía así como también una reducción en el uso de agua, y en la necesidad de volver a llenar la plancha.

La función de vapor se vuelve a activar automáticamente al detectar el mínimo movimiento de la plancha o al presionar cualquiera de los botones de salida de vapor.

Si usted requiere el vapor continuo con poco o nada de movimiento del hierro, sujete el botón del vapor hacia abajo y lance cuando está acabado.

DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA: AUTO-PAUSE

La Digital Velocity V100 posee un sistema de desconexión automático. Transcurridos ocho minutos desde la última vez que se utilizó, éste se desactiva de forma automática. Esto significa que una vez que actúa el sistema de apagado, su plancha deja de calentar y comienza a enfriarse. En ese momento sonará un pitido y aparecerá el icono Fig 2 (f) parpadeando durante 5 segundos sobre la pantalla iluminada. Continuará parpadeando en la pantalla, aunque la pantalla no esté iluminada, indicando que la plancha se ha apagado. Para volverlo a activar, basta con moverlo ligeramente con un movimiento vertical o bien pulsar cualquiera de los tres botones de control Fig 2 (g, h, i). La plancha volverá a la posición de temperatura y vapor que tenía antes de la desconexión.

Téngase en cuenta que el período transcurrido desde la desconexión hasta que se vuelva a activar influirá en el tiempo que necesite la plancha para volver a recuperar la temperatura seleccionada anteriormente.

FUNCIÓN STEAM READY™

Para aquellos que deseen dejar su plancha encendida por períodos de más de 8 minutos (sin que se active el apagado automático) la Digital Velocity V100 tiene una función llamada STEAM READY™ que permite dejar la plancha encendida indefinidamente. Para activar esta función, simplemente mantenga presionado el botón de selección de vapor durante 5 segundos – Fig 2 (i).

Si hace esto, el símbolo de "Auto-Pause" parpadeará durante 10 segundos en la pantalla para avisarle.

Por razones de seguridad, cada vez que apaga manualmente la plancha o la desenchufa, al volver a encenderla o enchufarla retornará a su configuración inicial (apagado automático activado después de 8 minutos).

NO DEJE SU PLANCHA DESATENDIDA CON LA FUNCIÓN STEAM READY™ ACTIVADA.

RECOMENDACIONES DE PLANCHADO

Dado que el funcionamiento de este modelo se asemeja a una estación de planchado y debido a su fuerte caudal de vapor al máx, 30 gr/min, le recomendamos planchar con vapor medio en las posiciones 1 y 2 de temperatura, y vapor máximo para las posiciones 3 y Máx. de temperatura. Asimismo le recomendamos primero planchar con vapor (el adecuado a la prenda que vaya a planchar) y repasar en seco para deshumedecer la ropa y obtener los resultados de un planchado profesional.

- Para planchar sin vapor, basta con NO accionar el interruptor On/Off del vapor Fig 2 (g)
- NO es necesario vaciar el depósito de agua

PLANCHADO CON VAPOR

Este modelo le permite planchar con vapor a una temperatura tan baja como en la posición 1 (•). Dispone de dos caudales de vapor, med 15 gr/m y máx 30 gr/m. Para mayor información respecto al caudal del vapor, remítase al apartado de "Recomendaciones de Planchado."

PLANCHADO VERTICAL

- Mantenga presionado el botón de vapor para obtener vapor al planchar en posición vertical.
- Permite eliminar arrugas de prendas delicadas sin necesidad de apoyarlas en la tabla de planchado: chaquetas, abrigos, cortinas, prendas de ante, etc.
- Coloque la prenda en un colgador, aislada de otras prendas, personas.

- Ponga el selector de temperatura en posición (••), (•••) ó (MAX), sitúe la plancha en posición vertical y accione el pulsador. En el punto (••) obtendrá un vapor más húmedo y blanco que percibirá mejor, mientras que en el punto (•••) y (MAX) el vapor es más seco y aunque sigue manteniendo el mismo caudal de vapor, le será más difícil verlo.

PULVERIZADOR

- Con agua en el depósito, puede pulverizar agua sobre la prenda presionando el pulsador Fig 1 (3).

RELLENADO DE AGUA

Si durante el planchado el agua del depósito se está acabando, en aproximadamente 30 segundos aparecerá el icono Fig 2 (d) indicando que se ha de rellenar de agua. Si no se rellena el depósito, la bomba se desconectará automáticamente en el plazo de 1 minuto para evitar ser dañada.

Desconecte la plancha y rellene el depósito, con el vaso que lleva incorporado Fig 1 (8), en posición vertical según se indica en la figura Fig 3.

Rellenado el depósito, el icono no desaparece de la pantalla hasta que no pulse el interruptor On/Off y comience a planchar de nuevo.

Si la plancha se llegase a quedar completamente sin agua, se oiría un ruido extraño procedente de la micro-bomba. En este caso pulse el interruptor On/Off Fig 2 (g), desconecte el aparato y rellene el depósito de agua. Enchufe la plancha. al pulsar nuevamente el interruptor On/Off, dicho ruido desaparecerá.

SISTEMA ANTICAL

La Digital Velocity V100 incorpora un innovador sistema antical recambiable consistente en un filtro de resina que retiene las sustancias calcáreas del agua, evitando que éstas lleguen a la cámara de vapor de la suela dando como resultado un alargamiento de la vida de su plancha Velocity. Este modelo permite, en caso de desearlo, reemplazar el filtro por uno nuevo con el objeto de que la plancha se mantenga siempre en óptimo estado. En caso de desear reemplazar el filtro, le recomendamos que lo haga cada 6-12 meses (dependiendo del tipo de agua que esté usando). El cambio del filtro no implica que se puedan evitar los consejos sobre la dureza del agua mencionadas en el apartado “Antesde Empezar a Planchar.”

Para remover almidón, quemaduras, manchas y otros materiales extraños, le recomendamos usar el limpiador de planchas EZ-OFF. Siga las instrucciones del paquete.

Situado en la talonera del aparato, gire la pieza en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que haga tope, y la flecha coincida con el candado abierto (aprox. 180°) y tire hacia atrás del mismo.

Para colocarlo de nuevo, haga coincidir la flecha con el candado abierto y gire en el sentido de las agujas del reloj, siguiendo las indicaciones del dibujo, presionando a su vez la pieza hacia el interior, hasta situarse en el candado cerrado, Fig 9.

Asegúrese de que una vez colocado el filtro, éste NO SOBRESALE de la parte trasera de la plancha. De lo contrario, Ud. lo habrá colocado incorrectamente y el agua se saldrá del depósito.

LIMPIEZA

A) Suela

- Para remover almidón, quemaduras, manchas y otros materiales extraños, le recomendamos usar el limpiador de planchas EZ-OFF. Siga las instrucciones del paquete.

B) Parte exterior

- Para limpiar la parte exterior de su plancha, utilice un paño humedecido con agua y jabón.
- No lo limpie con productos químicos abrasivos, ni disolventes ya que puede atacar ciertas partes plásticas y/o eliminar algunas de las marcas y/o indicaciones.
- Guarde su plancha en posición vertical, enrolle el cable alrededor de la talonera y fije el cable con la presilla.
- A pesar de disponer en el cable de alimentación de un codo de 360° de giro, NUNCA FUERCE dicho cable al enroscarlo alrededor del producto en la primera vuelta.

CONSEJOS PARA DESPRENDERSE DEL APARATO USADO

Antes de deshacerse de su aparato usado deberá inutilizarlo de modo visible, encargándose de su evacuación de conformidad a las leyes nacionales vigentes. Solicite información detallada a este respecto a su Distribuidor, Ayuntamiento o Administración local.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Corporación Reliable no se responsabiliza de las averías de su aparato en caso que no cumpla las especificaciones de las condiciones de garantía o falta de seguimiento de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento que para cada aparato se incluyen en el folleto de instrucciones.

Las condiciones de garantía las puede encontrar de forma separada.

Le recordamos que los daños producidos por el efecto de la cal no están cubiertos por la garantía.



GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Garantizamos todos los productos de la marca Reliable™ por un año a partir de la fecha de compra contra defectos de material o de fabricación a cualquier pieza que figure en la lista de repuestos mecánicos o eléctricos, excepto a las sujetas a desgaste por el uso.

Lista de piezas sujetas a desgaste por el uso:

- Equipos de vapor: Empaque de presión y tapa, sellos de Teflón,® zapata de Teflón,® mangueras de vapor y cordones eléctricos
- Equipos para coser: Ganchos, lanzaderas, placas para puntada, elementos alimentadores, agujas, disco de embrague del motor, escobillas de carbones, fusibles
- Equipos cortadores de telas: Cuchillas, piedras, bandas afiladoras, zapatas

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS PARA TODAS LAS PIEZAS Y REGULACIONES

Durante el periodo de 90 días a partir de la fecha de compra haremos las regulaciones necesarias y reparaciones a su producto Reliable™ sin costo.

El servicio de garantía está disponible remitiendo el producto con este documento de garantía y el comprobante de compra al servicentro más cercano autorizado por Reliable™.

Esta garantía se aplica si ha usado su máquina para los fines normales para los que está diseñada y que se le haya dado un cuidado y mantenimiento razonablemente bueno de acuerdo a su manual de instrucciones.

Su distribuidor autorizado (o Reliable Corp.) no serán responsables por daños ni perjuicios si la máquina hubiese sido reparada por un distribuidor o servicentro no autorizado.

Estas garantías le otorgan derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían entre los diferentes estados o provincias.

Si tiene cualquier pregunta sobre estas garantías, escríbanos a:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com



1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com